



**Complex simplicity** by Dielle



**ERA**  
**6 | 8 | 10**

Life.\*

\*Available for a limited time only. Limit one (1) per person. Subject to change without notice. Provided as is and without any warranties. Nontransferable and is the sole responsibility of the recipient. May incur damages arising from use or misuse. Additional parts sold separately. Your mileage may vary. Subject to all applicable fees and taxes. Terms and condition apply. Other restrictions apply.





# ERA

Dalla ricerca tecnologica **Dielle** e lo sviluppo del suo sistema brevettato di alimentazione dal basso, nasce un nuovo processo di combustione, ancora più unico nel suo genere.

- **PULIZIA MENO FREQUENTE**
- **MIGLIORE ASPETTO DELLA FIAMMA**
- **COMBUSTIONE ANCHE DI PELLETTI MENO NOBILI E DI ALTRE BIOMASSE**



This is the result of Dielle's continuous technological research and the development of its patented bottom feeding system, which is now able to offer an even more unique combustion process.

- LESS FREQUENT CLEANING
- BETTER APPEARANCE OF THE FLAME
- ALSO BURNS LESS NOBLE PELLETS AND OTHER BIOMASSES

C'est le résultat de la recherche technologique continue de Dielle et du développement de son système breveté d'alimentation par le fond, qui est maintenant en mesure d'offrir un processus de combustion encore plus unique.

- NETTOYAGE MOINS FRÉQUENT
- MEILLEUR ASPECT DE LA FLAMME
- BRÛLE ÉGALEMENT DES PELLETS MOINS NOBLES ET D'AUTRES BIOMASSES

Este es el resultado de la continua investigación tecnológica de Dielle y del desarrollo de su sistema patentado de alimentación por el fondo, que ahora es capaz de ofrecer un proceso de combustión aún más único.

- UNA LIMPIEZA MENOS FRECUENTE
- MEJOR ASPECTO DE LA LLAMA
- TAMBIÉN QUEMA PELLETS MENOS NOBLES Y OTRAS BIOMASAS

Dies ist das Ergebnis von Dielle's kontinuierlicher technologischer Forschung und der Entwicklung des patentierten Bodenbeschickungssystems, das nun einen noch einzigartigeren Verbrennungsprozess bieten kann.

- WENIGER HÄUFIGE REINIGUNG
- BESSERES AUSSEHEN DER FLAMME
- VERBRENNT AUCH WENIGER EDLE PELLETS UND ANDERE BIOMASSEN

Dit is het resultaat van Dielle's voortdurend technologisch onderzoek en de ontwikkeling van haar gepatenteerd bodemvoedingssysteem, dat nu een nog unieker verbrandingsproces kan bieden.

- MINDER VAAK SCHOONMAKEN
- BETER VLAMBEELD
- VERBRANDT OOK MINDER EDELE PELLETS EN ANDERE BIOMASSA'S



# ERA


## 6 | 8 | 10



PELLET

Incentivi statali Italia

### Modelli Standard \ Standard models

	Model	Power	
cod. ERA6	<b>ERA 6</b>	6 kW	135m <sup>3</sup>
cod. ERA8	<b>ERA 8</b>	8 kW	175m <sup>3</sup>
cod. ERA10	<b>ERA 10</b>	10 kW	220m <sup>3</sup>



Per maggiori informazioni consulta:  
[www.diellespa.it](http://www.diellespa.it)

**Stufa dal design semplice ed essenziale. Porta e fianchi in acciaio verniciato, è disponibile in 3 colorazioni.**

**Grazie al nuovissimo sistema di alimentazione dal basso sviluppato in esclusiva da Dielle, risulta, in ogni condizione di utilizzo, estremamente pratica ed economica.**

**Tra le dotazioni opzionali è possibile abbinare il nuovo D-Connect per gestire tramite smartphone, il riscaldamento in maniera semplice ed evoluta.**

EN \ The stove has a simple and essential design. The door and sides are made of painted steel and are available in 3 colours. Thanks to the brand new bottom feed system developed exclusively by Dielle, it is extremely practical and economical in all conditions of use. Optional equipment includes the new D-Connect, which allows you to manage the heating system simply and easily via your smartphone.

FR \ Poêle au design simple et essentiel. La porte et les côtés sont en acier peint et sont disponibles en 3 couleurs. Grâce au tout nouveau système d'alimentation par le bas développé exclusivement par Dielle, il est extrêmement pratique et économique dans toutes les conditions d'utilisation. Parmi les équipements en option, il est possible de combiner le nouveau D-Connect pour gérer le système de chauffage par smartphone de manière simple et avancée.

ES \ Estufa con un diseño sencillo y esencial. La puerta y los laterales son de acero pintado y están disponibles en 3 colores. Gracias al novedoso sistema de alimentación inferior desarrollado en exclusiva por Dielle, es extremadamente práctico y económico en todas las condiciones de uso. Entre los equipamientos opcionales es posible combinar el nuevo D-Connect para gestionar el sistema de calefacción a través del smartphone de forma sencilla y avanzada.

DE \ Herd mit einfachem und essentiellem Design. Die Tür und die Seiten sind aus lackiertem Stahl und in 3 Farben erhältlich. Dank des brandneuen, exklusiv von Dielle entwickelten Bodeneinzugssystems ist er unter allen Einsatzbedingungen äußerst praktisch und sparsam. Unter den optionalen Ausstattungen ist es möglich, das neue D-Connect zu kombinieren, um die Heizungsanlage via Smartphone auf einfache und fortschrittliche Weise zu steuern.

NL \ Fornois met een eenvoudig en essentieel ontwerp. De deur en zijpanelen zijn in gelakt staal en zijn verkrijgbaar in 3 kleuren. Dankzij het gloednieuwe, exclusief door Dielle ontwikkelde bodemaanvoersysteem is hij uiterst praktisch en zuinig in alle gebruiksomstandigheden. Onder de optionele uitrusting is het mogelijk om de nieuwe D-Connect te combineren om het verwarmingssysteem via smartphone op een eenvoudige en geavanceerde manier te beheren.





## Optional

	Model
<b>OPT60</b>	<b>D-Connect</b> \ Smart stove control
>>> OPT62	>>>>> Comando LCD \ Bi-directional Wireless LCD control
>>> OPT63	>>>>> Termostato di zona \ Wireless zone thermostat

### D-CONNECT

Apparato che permette la connessione della stufa con lo smartphone (tramite Dielle App\* inclusa) e diversi altri dispositivi di controllo, per una gestione estremamente semplice del riscaldamento. D-Connect permette inoltre la piena compatibilità con l'assistente vocale Alexa®.

EN \ This device allows the stove to be connected to the smartphone (via the Dielle App\* included) and various other control devices, for extremely simple heating management. D-Connect also allows full compatibility with the Alexa® voice assistant.

FR \ Dispositif qui permet de connecter le poêle avec le smartphone (via Dielle App\* inclus) et divers autres dispositifs de contrôle, pour une gestion extrêmement simple du chauffage. D-Connect permet également une compatibilité totale avec l'assistant vocal Alexa®.

ES \ Dispositivo que permite la conexión de la estufa con el smartphone (a través de la Dielle App\* incluida) y otros dispositivos de control diversos, para una gestión de la calefacción extremadamente sencilla. D-Connect también permite una compatibilidad total con el asistente de voz Alexa®.

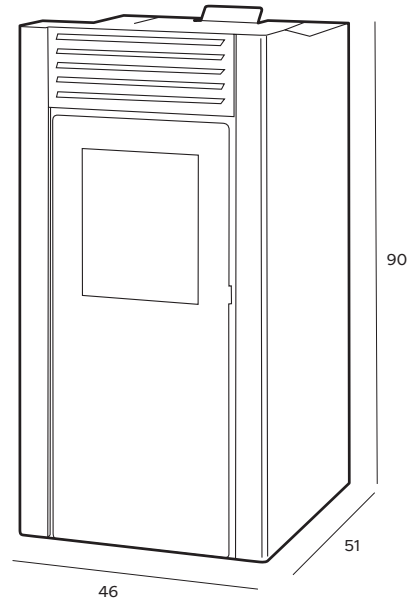
DE \ Gerät, das die Verbindung des Ofens mit dem Smartphone (über die mitgelieferte Dielle App\*) und verschiedenen anderen Steuergeräten ermöglicht, für ein extrem einfaches Heizungsmanagement. D-Connect ermöglicht auch volle Kompatibilität mit dem Sprachassistenten Alexa®.

NL \ Apparaat dat de verbinding van de kachel met de smartphone (via de meegeleverde Dielle App\*) en diverse andere bedieningsapparaten mogelijk maakt, voor een uiterst eenvoudig beheer van de verwarming. D-Connect biedt ook volledige compatibiliteit met de Alexa®-spraakassistent.

\* è necessaria una rete WiFi in prossimità del modulo \ a WiFi network is required in the vicinity of the module \ un réseau WiFi est nécessaire à proximité du module \ se requiere una red WiFi en las proximidades del módulo \ ein WiFi-Netzwerk in der Nähe des Moduls erforderlich ist \ een WiFi-netwerk is vereist in de nabijheid van de module



## Misure d'ingombro \ Dimensions



## Colours



**B01**



**B05**



**B10**



Complex simplicity by Dielle







**Dielle SpA**

Uffici e Stabilimento:  
Via Grotte di Nottola, sn  
04012 Cisterna di Latina (LT) - Italie

T +39 0773 632913  
E [info@dielleitalia.it](mailto:info@dielleitalia.it)  
W [diellespa.it](http://diellespa.it)